

1470 3179

Հ. Ս. Խ. Հ.

ՊՐԱԼԵՑԱԿՆԵՐ ԲՈՒՆՈՐ ՅԵՐԿՐՆԵՐԻ, ՄԻՈՍԵՒՔ.

№ 3 ԲԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՍԱՎՈՐՈՒԹՅԱՆ ԳԼԽԱՎՈՐ ՎԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ № 3
Ա. Գիտ-պրոպագանդայի սերիա

Մ Ի Խ . Գ Ր Ի Ե Վ

ԲԵՐԳԻ ՍԱԿԱՎՈՒԹՅԱՆ

ԵՎ

ՍՈՎԻ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԸ

A 23712
II

Թարգմանեց՝ Կ. Հ.



ՊԵՏԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ — № 29
Յերեվան — 1922

ՀՅՈՒՆ ԳՐԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՆՍԵՐԻ
ՓՈՒՆԴԱՄԵՆՏԱԼ
ԳՐԱԳՐԱՐԱՆ
ԱԿՈՒՆԻՏ

Թ. Ջ. Գ.

Լուսնահայտի տպարանի վարչությունում

Բերքի սակավութեան յեւ սովի պատճառները

Ինչպես և պետք էր սպասել, յերաշտից հետո վրա հասավ սովը:

Շատերն աղետի պատճառը համարում են աստվածների դուրսույթը և աստանայական ուժի դավերը:

Կան շատ անկիրթ և անբարեխիղճ մարդիկ, վորոնց համար ձեռնառու յի սովյալ ժողովրդի մեջ մութ լուր տարածել, նրանք ասում են — «այդ աստված պատժեց՝ նրա համար, վոր մարդիկ հեռացան նրանից և դադարեցին նրա կամքը կատարել», — այսինքն այլևս չեն լսում թագավորներին, կալվածատերերին, կապիտալիստներին և նրանց հավատարիմ դաշնակիցներին՝ բոլոր կրօնների քահանաներին:

Բայց հասկանալի յե, վոր նրանք կանխապա սուտ են ասում և անտեղի զբաղւորում են Սամարայի և Սարատովի տակավին «բարեպաշտ» գյուղացիներին:

Այդ աստժու պատիժ ե արդյոք.

Բավական շատ աղոթեցին Սամարայի և Սարատովի շուրջը: Բազմիցս զանդերի զոզանջով դաշտ յեւան և աղերսագին դիմեցին սրբերին, վոր նոքա լավ յեղանակ պարզեեն, ամեն տոնի թագավորներ եյին սարքում, որհներգութեամբ և ջրորհներով մաղթանքներ եյին կատարում աներում, տերտերներին կողովներով ձու տարան, և, ինչպես ընդունված ե, տերտերների ամբարները լցրին գյուղացու ալյուրի վերջին մնացորդներով:

Քահանաները լավ վարձով, փայլուն շուրջաններ և կամիլավկաներ հագած, դաշտերում զոհի սեղանի՝ շուրջը աղոթք եյին կարդում, ըստ վորում նրանց աղոթքները շատ քիչ եյին տարբերվում Պերունի հեթանոսական նոսրից: Այդ տերտերական նոսրի—աղոթքներում, իհարկե, շատ նախատվեց նայե չար վոզին իր ամբողջ պիղծ ուժով:

— Ո՛վ սուրբ, ո՛վ սուրբ,— աղերսում եյին տերտերները— բազմիք վորոտում, տիրացիք փայլակին և աղբյուրներ թափիր յերկրի յերեսին: Ո՛, տեր, ահավոր ու ահեղ, ինքդ դատիր չար դևին կատաղած, իսկ մեզ, մեղավորներս, վերկիր, ահեղ տեր: Ո՛, աստված հրաշագործ ու յերկնակյաց, ինքդ պատժիր քո թշնամի սատանային:

Մի խոսքով Սամարայի գյուղացիները ճշտությամբ և անթերի կատարեցին այն ամենը, ինչ վոր ընդունված է յեկեղեցական ուսմունքի համաձայն, վհուկների ցուցմունքներով և զհեռ պապերից փորձված՝ միջոցներով:

Ինչպես հազար տարի սրանից առաջ Սամարայի հողագործը փորձում էր խնկով ու բուրվառով ողատվել այն աղետներից, վորոնք յերբեմն—յերբեմն բնությունն ուղարկում էր նրա բնական պատահարներից անպաշտպան ցանքսերին: Գյուղացին ջերմեռանդ ապրում էր բոլոր աստվածներին, բայց «ամենակարող» աստվածները, իհարկե, լուռ եյին և գյուղացին «հըրաշք» չէր տեսնում:

«Հա՛, նշանանակում ե, դա անպատճառ ըուշեվիլե գործ ե»:

Վոմանք աղետի պատճառը վորոնում են ներկա քայքայման մեջ: Ահավասիկ, թե ուր հասցրին բուշիկները այդ բարեբեր յերկիրը:

Բայց բանն այն է, վոր Մերձ Վոլդյան շրջանը միշտ ել հայտնի յե յեղել վոչ միայն իր պաղարերութեամբ, այլ և մշտական սովերով: Յարական ժամանակի վիճակագրական տվյալների համաձայն 21 տարվա ընթացքում (1891—1911) Ռուսաստանի հարավարևելյան շրջաններում յեղել է՝ յերեք անբերրի տարի, 13 տարի՝ վատ բերքով և միայն 5 տարի բարեհաջող:

Ասենք, հենց ընդհանրապես Ռուսաստանում մասնակի սովը՝ սովորական յերևույթ է: Շարունակ Ռուսաստանի այս կամ այն նահանգում, կամ միքանի նահանգում միաժամանակ, սով ե յեղել: 18-րդ դարում 34 սովի տարի ե յեղել, 19-րդ դարի միայն առաջին հիսնամյակում՝ 35, իսկ իննսունական թվականներից հետո անովերջ սով ե: 1902 թ. սով եր Սիբիրի միքանի շրջանում, 1903 թ.՝ Նիժնի Նովգորոդի նահանգում: Սեժ սով ե յեղել 1906 թ.: Սովն այն ժամանակ բռնել եր 29 նահանգ՝ շուրջ 25 միլյոն մարդով: 1920 թ. սովը տարածված եր չորս նահանգում՝ Կալուդայի, Տուլայի, Ուրյոլի և Յարիցինի նահանգներում: Այնուամենայնիվ առանձնապես սուկալի յեր հուշակավոր 1891 թվականը: Այդ ժամանակ 25 նահանգ մնացել եր տուսնց հացի: Ամբողջ գյուղեր եյին մեռնում սովյալ աիֆից և ընդախաից (ԱԵИГД): Միայն Սամարայի նահանգում այդ տարին քաղցից մեռավ 100 հազար մարդ:

Ինչպես Արևմտյան Եվրոպան ազատվեց սովերից.

Մինչև անցյալ դարի կեսերը անավոր սով ե յեղել նայե Արևմտյան Եվրոպայում: Յուրաքանչյուր

8—10 տարին այս կամ այն յերկրում սոսկալի սով եր վրա հասնում, և ինչպես մեղանում, Վոլգայի շրջանում, այնտեղ ել սովամահ եյին լինում շատ մեծ ու հացառատ շրջաններ:

Իսկ այն ժամանակ Արևմտյան Եվրոպայում «աստվածասիրությունը» և «բարեպաշտությունը» շատ բարձր եյին կանգնած: Այնտեղի հողևորականությունը ուժով ստիպում եր ժողովրդին աստվածներին հավատալ և վոչ մի հնարավորություն չեր տալիս գիտությանը դարդանալու:

1125 թ. Գերմանիայի ազգաբնակչությունը սովից կրկնակի սրակասեց: Սովի ժամանակ՝ մահացությունը, հիվանդությունները, թալանը, սպանությունները և ինքնասպանությունները սովորական յերևույթ եյին: 1505 թ. Վենզրիայում մայրերն ու հայրերը բացե բաց ուտում եյին իրենց յերեխաներին: 1772 թ. միայն Սակսոնիայում սովամահ յեղավ 150 հազար մարդ: Իսկ 1847 թ. աստվածասեր Իրլանդիայում սովը գերեզման տարավ մեկ միլյոն մարդուց ավելի:

Սակայն, ահա արդեն մատ ութսուն տարի յե, ինչ Արևմտյան Եվրոպայում, չնայած ամենայնբաշտավոր տարիներին, վոչ մի սով չե լինում: Մարդկությունն այնտեղ ազատվել և դյուղացիական տնտեսության այդ սոսկալի չարիքից:

Ինչո՞ւ:

Չլինի՞ թե հողն ու կլիման այնտեղ փոխվեցին ու ավելի հարմար դարձան դյուղացու տնտեսության համար:

Թե՞ եվրոպացիք, այդ բանիմաց ժողովուրդը, ինչ վոր հատուկ աղաչանքի միջոց գտան, վորն անսխալ և ճիշտ և ներգործում և աստվածներին ստի-

պում եւ բարեկամական ծառայութիւններ մատուցել այնտեղի յերկրագործին:

Կամ գուցէ՞ Անգլիայում եւ Ամերիկայում գտել են ինչ վոր նոր «սրբեր», վորոնք ավելի զորավոր են, քան մերոնք, վորովհետեւ, չէ՞ կարող են, յերբ կամենան, բաղել յերկնքի սահանքները եւ անձրեւ թափել յերկրի վրա:

Բնավ: Հողը եւ կլիման այնտեղ մնացել են նույնը: Բայց բանը հենց այն է, վոր եվրոպացիք վաղուց արդեն վերջ են տվել կախարդական ամխիկին, թափորներին դեպի դաշտերը, մի խոսքով, բոլոր գոյութիւնն չունեցող կախարդական ուժերը ոգնութեան կանչելու: Այժմ Արտասահմանում վոչ վոք գուշակութիւններ չի անում բերքի մասին:

Այնտեղ գյուղացիները գիտութեան ոգնութեանն են դիմում: Ռուսական «պապենական արտը»-ի վոխարեն անգլիական ու ամերիկական դաշտերում վաղուց արդեն աշխատում եւ նոր, հաճախ ելիքտրական մեքենան: Գիտութեան ոգնութեամբ այնտեղ կարողանում են հողի մեջ պահել անհրաժեշտ քանակութեամբ ջուր ու խոնավութիւն: Այնտեղ կարողանում են կիրառել հողի մշակութեան նոր, կատարելագործված յիւզանակներ, ինչպեւ, որինակ, բաղմացանութիւնն եւ միկնուլն հողամասում (ցանքսի փոփոխման, սերմնափոխութեան իմաստով (многopolный севооборот), հողի արհեստական պարարտացումը, լավ հերկ ու մշակութիւն պահանջող բույսերի մշակութիւնը եւ այլն:

Այդ պատճառով եւ Արեւմտեան Եվրոպայում սով չկա: Իրենց բերրութեամբ բոլոր կուլտուրայեւ դարդացած յերկրները շատ վաղուց արդեն դերագանցել են մեր թշվառական, ախնիքապիս հետամնաց Ռուսաստանին: Յերբ Ռուսաստանում, 1906—1910 թ. թ.

ընթացքում վիճակագրութեան տվյալներով հուն-
ձը տվել է ընդամենը 46 փութ՝ մի գեսյատինին,
այդ ժամանակ Շվեցիայում տվել է 100 փութ, Գեր-
մանիայում՝ 113 փութ, իսկ Բելգիայում՝ 147 փութ:

Ռուսաստանը քերթիութեամբ՝ մի շերտում է
Հնդկաստանի, Պարսկաստանի և Չինաստանի հետ

Մեր որերում սովից տառապում են այն յերկր-
ները, վորոնք տեխնիքայից և գիտութեանից հետ են
մնացել և գյուղատնտեսութեան մեջ դեռ պահպանում
են հինավուրց եռամյա սերմնափոխութեանը:

Այդ տեսակետից Ռուսաստանը գտնվում է նույն
շերտում, ինչ Հնդկաստանը, Պարսկաստանը, Չինաս-
տանը և այլ թույլ զարգացած յերկրները:

1866 թ. Արևելյան Հնդկաստանում (Ռատ-Ին-
դյա) սովից մեռել է $7\frac{1}{2}$ միլյոն մարդ: Նույնը կա-
տարվել է Հնդկաստանում իմպերիալիստական պա-
տերադմի ժամանակ: Սովից կտորվածները թիվն այդ
ժամանակ տվելի շատ է: 1870—1872 թ. թ. Պարսկաս-
տանում կտորվից շուրջ $1\frac{1}{2}$ միլյոն մարդ, այսինքն
ամբողջ ազգաբնակչութեան ճիշտ քառորդը:

1877 թ. Չինաստանի հյուսիսային շրջաններում
սովամահ է յեղել 4—6 միլիոն մարդ:

Մինչդեռ այդ բոլոր յերկրները համարվում են
աշխարհում ամենաբարեպաշտը:

Յեվ կարելի չէ ասել, վոր յեթե այդ յերկրների
քերթիութեանը (բերքը) չափվեր տերտերական ազոթը-
ների քանակով, — Հնդկաստանը, Պարսկաստանը, Չի-
նաստանը և Ռուսաստանը պետք է լինեյին աշխարհի
ամենածաղկավետ յերկրները, մինչդեռ Ֆրանսիան,

Անդրիան և Սմերիկան արեաք ե շարունակ սովի մեջ
լինելին և վողորմելի գոյութիւն քարշ տային:

Սովը՝ հին, անիծված ժամանակի ծնունդ ե.

Հին, ցարական Ռուսաստանում կալվածատերերը,
կապիտալիստները և նրանց մշտական սպասավոր-բո-
լոր կրօնների տերտերները բնավ չէին ցանկանում,
վոր ուրա գյուղացին վատքի կանգնի և անկախ դիրք
գրավի իրենց վերաբերմամբ:

Ճիշտ ե, կալվածատերը կարող եր ցանկանար
վոր գյուղական տնտեսութիւնը վորոշ չափով բարձ-
րանա, վորովհետև աշխատես նա ստիպված կը լիներ
քաղցած գյուղացիներին մի ամբողջ «վոհմակ» կերա-
կրե իր հաշվով: Յեւ գյուղացու տնտեսութեան այդ բա-
րելավումը կալվածատիրոջ համար բնավ ցանկալի չեր
այնչափ, վոր արտասահմանյան շուկայում գյուղացու
հացը իր աժանութեամբ մրցել կարողանար կալվածա-
տիրոջ հացի հետ:

Իսկ գյուղի սովը միանգամայն ձեռնտու յեր կա-
պիտալիստի համար:

Սովյալ գյուղացուն շատ հեշտ ե նեղելն ու շա-
հագործելը: Սովի տարին կալվածատերը գյուղացուն
տալիս եր չնչին փոխառութիւն՝ դրամով կամ հացով և
այնուհետև ստրկացնում եր նրան ու դարձնում «ցմահ
հնադանդ»:

Կալվածատերերի դաշտերում վաղուց արդեն աշ-
խատում եր նոր կատարելագործված մեքենան: Իր և
վանքատչական հողերը հոգևորականութիւնը վոռո-
գում եր արհեստական միջոցներով (առուններ շինելով),
արտասահմանից ստանում եր լալ, ընտիր սերմեր, իր
«պապենական կալվածներում» հաճախակի սերմնափո-
խութեան կատարելագործված յեղանակներ եր կիրա-

ուում, այսինքն բարձրացնում եր իր բարեկեցությունը վոչ թե կախարդական միջոցների ու մաղթանքների շնորհիվ (այդ հանձնարարում եր նա միայն խավարամիտ ժողովրդին), այլ գիտության, տեխնիքային ոգնությամբ ու գիտնական հոգագեաների աջակցությամբ:

Իսկ խավարամիտ և իրավադուրկ գյուղացին, ինչպես հարյուր, յերկու հարյուր տարի մեզնից առաջ, իր փոքրիկ միջնադարյան ու բնության հանդեպ անպաշտպան դաշտը հերկում եր Շապահնական արտովու

ժողովրդի մեջ հողատիրական գիտելիքներ չէին տարածում: Անհրաժեշտ հողատիրական գիտելիքների փոխարեն գյուղերում բացում էին ծխական դպրոցներ և ժողովրդին դաստիարակում էին «ժամադրքով»:

Սովի առաջին պատճառը՝ գյուղացու խավարամտությունն և.

Այսպիսով գալիս ենք այն յեզրակացության, վոր սովի առաջին պատճառը գյուղացու խավարամտությունը, տգիտությունն և, այն և, վոր տեխնիքային գործում մենք շատ հետ ենք մնացել Եվրոպայից, այն, վոր մեր ուսական գյուղացիական տնտեսությունը գիտությունից հեռու յե, կարված և:

Նր խավարամտության, գիտության ծանոթ չը լինելու և տեխնիքական հետամնացության պատճառով, մենք այժմ տեսնում ենք, թե վորպիսի մեծ տուրք և տալիս գյուղացին՝ հարյուր հազարավոր սովամահությունների գնով:

Յեվ ամեն մի գյուղացի, վորը դեռ չի ընկել այդ փորձանքի մեջ, բայց գիտե վոլգայի շրջանի քաղցած գյուղացիների անորինակ տանջանքների մասին, պետք և այժմ լուրջ մտածի և հարց տա իրեն.

—Արժե՛, արդյոք ընդհանրապես այսուհետև վճարել այդ ծանր մահատուրքը: Յիվ ավելի լավ չե՞ մի կողմ գնել հին պատական մշտիկը և բարեկամանալ վատահելի ու ճշմարիտ գիտության հետ:

Սովի յերկրորդ եւ յերրորդ պատճառները՝ իմպերիալիստական յեւ քաղաքացիական պատերազմներն են.

Սակայն ներկա սովի աղետը առանձնապես ծանր է գյուղացիների համար: Սովին մեծապես նպաստեց Ռուսաստանի տնտեսության ընդհանուր քայքայումը, վորի համար ամենից առաջ պատասխանատու ու մեղավոր է Նիկոլայի ժամանակ ռուսական և արտասահմանյան դրամատերերի սկսած իմպերիալիստական պատերազմը:

1914 թ. ոգոստոսի 1-ից ցանքան արդեն սկսում է ընկնել: Պատերազմի ընթացքում գյուղական տնտեսության համար անհրաժեշտ լծկան անասունների քանակն էլ ընկնում է՝ 35 միլյոնից մինչև 17 միլյոն: Այն գործարանները, վոր առաջ գյուղացու համար զանազան գյուղատնտեսական գործիքներ էյին սլատրատում, յերևք տարի յե, ինչ աշխատում են բացառապես պատերազմի կարիքների համար: Ճարական բանկիրներին ու կապիտալիստներին, վորպես թնդանոթային միտ, գյուղացին տալիս է իր լավագույն զավակներին և այդ պատճառով շատ գյուղական ընտանիքներ կորցնում են աշխատանքի ամբողջ սեղոններ:

Դեռ 4½ տարի սրանից առաջ առաջին հսկրոմենշեիկական համագումարը յերկրի դրությունը համարեց կատաստրոֆիկ, այնպես վոր, հենց մենշեիկների ու հսերների խոստովանությամբ, Խորհրդային

Իշխանութիւնը Ռուսաստանի տնտեսութիւնը ստա-
ցավ քայքայված ու ավեր վիճակում:

Իայց այդ «կատաստրոֆիկ դրութիւնը» ուժե-
ղացավ քաղաքացիական պատերազմի շնորհիւ, մի պա-
տերազմ, վոր մենք չեյինք ուզում վարել, վորը մեր
վզին փաթաթեցին կապիտալիստները և վորը, պաշտ-
պանելով մեր ազատութիւնը, մենք մղում եյինք աշ-
խարհի 18 կառավարութիւններէ դեմ:

Այդ քաղաքացիական կռիւն ևլ իր հերթին նպաս-
տեց սովին Եկե նայենք՝ սովից այժմ ավելի տա-
ռապող վայրերի քարտեղին, մենք կը խեանենք, վոր
ամենից շատ տուժել են այն նահանգները, վորոնց
միջով բազմիցս անցել են սպիտակ բանակները, կամ
վորտեղ, ինչպես որինակ Ուկրայնայի արևմտյան
շրջաններում, 17 կառավարութիւն և վոխովել:

Սովի համար մեղավոր են արդոք բուլշևիկները.

Իսկ յեթե այդ պէս և, ապա կարելի՞ յե արդ-
յոք մեզ հասած չարիքի համար մեղադրել բուլշևիկ-
ներին: Գնահատելով բանվորների և գյուղացիների
կյանքը, միթե բուլշևիկները տարեկան մի քանի ան-
գամ պատվաւոր հաշտութեան առաջարկներ չեյին անում
Ռուսաստանին խեղդողներին, վորպեսզի միայն, վեր-
ջապես, դուրս բերին յերկիրը պաշարված ամրոցի վի-
ճակից և գյուղական տնտեսութեան ցավոտ վերքերն
սկսեն բուժել:

Տեղերում գյուղացիներն այժմ սկսում են հաս-
կանալ, վոր բուլշևիկները նրանց շահերի պաշտպանն
են, վոր նրանք ձգտում են գյուղը լուսավորելու,
ամեն տեղ, համարյա ուժով, գրագիտութիւն տարա-
ձելու, ամեն կերպ աշխատում են վարդապետել ու կա-
տարելագործել գյուղացու հետամնաց տնտեսութիւնը՝

գիտական յեղանակներով, այնպես, Վոր վերջի վերջո՞
Ռուսաստանն ել սով չը տեսնի, ինչպես չի տեսնում
Արևմտյան Եվրոպան, մյուս քաղաքակրթված յեր-
կրները:

Այդ բոլորից հետո սովի համար բուշեիկներին
մեզադրել կարող են միայն անբարեխիղճ մարդիկ, այն
և նրանք, վորոնց համար քաղաքականապես ձեռնտու
յե ժողովրդի մեջ մութ լուր տարածելը, վորոնք ցան-
կանում են Ռուսաստանում վերականգնել ցարական
ստրաժնիկի ու ժանդարմական մտրակի իշխանու-
թյունը:

Ի հաճություն իրենց արտասահմանյան բարե-
կամների, ցարական կտուավարության այդ սպասա-
վորները առանց ամաչելու պղտորում են խավարամիտ
ժողովրդի միտքը, խաղում են Վոլգայի շրջանում մեռ-
նող գյուղացիների բախտի հետ, վորպեսզի հետո իրենք
գյուղացու վզին նստած, վերականգնեն իրենց իշխա-
նությունը Ռուսաստանում և հետ ստանան իրենց
կորցրած հողը, կուշտ, անհող ու աղայական կյանքը:

Բայց կապիտալի այդ հավատարիմ սպասավոր-
ների վերջին հույսերն ել կը խորտակվեն: Գյուղացին-
արդեն սովորել է ըստ արժանվույն գնահատել նման
խորհրդատուներին: Գառան մորթի հագած՝ նրանք
գալիս են գյուղացու մոտ և յերբեմն աղաղակում են
ինչ վոր նոր, տարորինակ «խորհուրդներ» ի մասին,
ուր չը պետք է լինին կոմունիստները, յերբեմն ել
հանդես են գալիս, տեսնք, «անպատված հավատը»
պաշտպանողի դերում, իսկ վերջին հաշիվով գյուղացու
համար բերում են նոր շղթաներ ու նոր ստրկու-
թյուն:

ՊԵՏԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ

Ձև	Պարտք	Գին
1.	Կարլ Մաքս—Վարձու աշխատանք ու կապիտալ, Թարգմ. Ստ. Չանուսյանի	15 կ.
2.	Ռեինադեյի ծրագիր պատմության	—
3.	Ռեինակեյի ծրագիր արվեստի	—
4.	Ի. Տուպուլով—Հարկավոր և արդյառ բանվորներին ու գյուղացիներին սեփական գործ և ինչի համար	10 կ.
5.	Պամուկիասի առաջին այբբենաբանը	15 կ.
6.	Գրպանի որացույց 1922 թ.	3 կ.
7.	Ալ. Մյասնիկյան (Ալ. Մարտունի)—Մեր քաղաքահանությունն ու հերթական խնդիրները	5 կ.
8.	Հ. Նավակասիկյան—Պետերմինաներ (ձեռ. դաս.)	25 կ.
9.	Պասի որացույց 1922 թ.	15 կ.
10.	Հ. Նավակասիկյան—Հանրահաշիվ ձեռագիր. դասախոս.	—
11.	Հ. Մանանդյան.—Հայաստանի պատմությունը թուրք—թաթարական արշավանքների շրջանում (ձեռագիր. դասախոս.), ապագրվում է	—
12.	Գ. Եղիյան—Աշխատանքի գործը, ձեռագիր (ապագրվում է)	—
13.	Ռեինակեյի ծրագիր մաթեմատիկայի	—
14.	Ռեինակեյի ծրագիր աշխարհագրություն	—
15.	Սուրխարյան—Պետական գործեր (քրիստոմատիս), ապագրվում է	—
16.	Լ. Ն. Նիկոնով—Ռուսի կյանքը (պարզ գրքակազմ և 12 նկարով, Թարգմ Ա. Յ. Պ. ապագրվում է	—
17.	Ալ. Հակոբյան—Փիզիկա (ձեռ. դաս.) ապագրվում է	—
18.	Բժ. Վ. Արծրունի—Անատոմիա (ձեռ., դասախ.)	—
19.	Նոսանե	20 կ.
20.	Աշխատանքի դպրոց (մայրենի լեզվի դասադիրք) Բ. տարի, ապագրվում է	—
21.	Ն. Լեոնին—Պարենհարզի մասին, Թարգմ. Թ. Ա.	15 կ.
22.	Պեպի լույս (այբբենարան համակարգողների համար), կազմեց Հովհաննես Տեր-Միրաքյան	20 կ.
23.	Պալեոգրաֆի—Ռուսաց պատմությունը արվեստագիտության գծերով, Թարգմ. Լեո (ապագրվում է)	—

24. Հովհ. Նավակոսթիկյան — Անալիտիկ յերկրաչափության
(ձեռագիր. դասախոս.), տպագրվում է . . . —
25. Մրոչեկ. — Յեռանկյունաչափության, թարգմ. Արշակ
Տանյանի. (ձեռագիր) տպագրվում է . . . —
26. Մ. Արեղյան. — Առաջնորդ Հայոց Լեզվի նոր ուղղա-
գրության 8 կ.
27. Միս. Գուրել. — Բերքի սակավության և սովի
պատճառները, թարգմ. Կ. Հ. 5 կ.
28. Կ. Մարես յել Յ. Յնգելս. — Կամուսիտական Մանի-
ֆեստ, թարգմ. բնագրից Գ. Մակինցյանի . . . —
29. Կ. Ռադեկ. — Հակոբեմբերյան հեղափոխությունը և նրա
տեղը պատմության մեջ. թարգմ. Կ. Հ. (տպ.) . . . 5 կ.
30. Ինչպե՞ս կազմել հերթաբերում, — ըստ Նիկոնովի կազմեց՝
Ա. Մուշեղյանի. 10 կ.
31. Ա. Տերտերյան. — Հայոց նոր գրադանությունը (վիմատիպ) —
32. Վ. Բիստրյանսկի. — Պայքար աշխարհի բարեքրների հա-
մար, թարգմ. Կ. Հ. (տպ.) —
33. Հայաստանի պատկածական կադմակերպության ծրագիր
և կանոնագրություն —
34. Մ. Արեղյան. — Համապատասխան հայոց գրադանու-
թյան պատմության (վիմատիպ) տպագրվում է . . . —
35. Ռեինակելի ծրագիր մայրենի լեզվի —
36. Դասընկեր Բ. Յարի 80 կ
37. » Գ. » 1 ռ.
38. Ա. Մուսիլյան. — Սոցիալիստ-հեղափոխականներն Անդրկով-
կասում (Թուրքիկ ակնարկներ), տպագրվում է . . . —



[054.]

ЦЕНА

23712

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԻՏԱԿԱՆ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

- 1. Շապհա Բագրատունվո պատմություն—աշխատ. Գ.
Տեր-Մկրտչյանի և Մեսրոպ յեզիակոպոսի 1 ա.
- 2. Հայ—Ռուս. որինցացիայի ծագման խնդիրը—աշ-
խատ. Աշոտ Հովհաննիսյանի 1 ա.
- 3. Աբրահամու խոսովանողի վկայք Արեվելից—
աշխատ. Գ. Տեր-Մկրտչյանի 1 ա. 50 կ.
- 4. Ռուսահայերի հասարակական զարգացումը—
աշխատ. Գ. Անանյանի 2 ա.—
- 5. Բանբեր Եզնիածնի Իլիսական Ինստիտուտի—գիրք
Ա. և Բ. 10 ա.—

Լույս տեսած գրքերը ծախվում են Կուստոդիոմատի գրա-
խանութում, Արսվյա փող. № 20, Յերեվան.

Գինը 5 կոպ.



ԳԱԱ Հիմնարար Գիտ. Գրադ.



FL0003251